



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

VÝZVA NA PREDLOŽENIE CENOVEJ PONUKY na zákazku s nízkou hodnotou

podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení
niektorých zákonov na :

„Prieskum statickej dopravy vo vybraných oblastiach Mestskej časti Bratislava-Ružinov“

1) Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov: Mestská časť Bratislava - Ružinov
Sídlo: Mierová ul.21
PSČ : 827 05 Bratislava
Mesto/obec: Bratislava
Štát : Slovenská republika
IČO: 603 155
Kontaktná osoba: Ing. Ladislav Illa
Telefón: +421 2 48 284 421, 0905 425 658
e-mail : ladislav.illa@ruzinov.sk

2) Typ zmluvy:

Zmluva o dielo

3) Miesto a termín dodania:

Mestská časť Bratislava – Ružinov.
Termín dodania: dielo bude dodávané po častiach
A) Ostredky - 31.08.2017
B) Trávniky – 30.10.2017
C) Štrkovec – 30.11.2017

4) Predmet zákazky:

Cieľom prieskumu je zistenie skutkového stavu obsadenosti verejných parkovacích miest vo vybraných oblastiach mestskej časti Bratislava – Ružinov v dennej a nočnej dobe v rozsahu podkladov pre spracovanie návrhu rezidentného parkovania. Prieskumom bude tiež zisťovaný podiel mimo bratislavských vozidiel na verejných priestranstvách a komunikáciách.

4.1. Podrobný opis predmetu zákazky a jeho rozsah

Vybrané oblasti:

- A) Ostredky: Tomášikova – Max. Hella – Ružinovská – Vrakunská cesta – Trnavská cesta (vid'. Príloha č. 2)
- B) Trávniky: Bajkalská – Ružinovská – Tomášikova – Gagarinová – Prievozská (vid'. Príloha č. 3)
- C) Štrkovec: Bajkalská – Ružinovská – Tomášikova – Trnavská cesta (vid'. Príloha č. 4)

Doba a metodika prieskumu:

Prieskum bude vykonaný v pracovných dňoch v dennej a večernej dobe v časoch od 8:00 – 12:00 hod a 19:00 – 22:00 hod. V sobotu bude vykonaný prieskum v čase od 8:00 – 12:00 hod.

Prieskum bude vykonaný obchôdzkou sčítačom so zaznamenaním nasledovných údajov:



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

- lokality, ulica, dátum a čas prieskumu,
- fyzický pasport ulíc - skutočný počet parkujúcich motorových vozidiel registrovaných v BA v dennom čase od 8:00 do 12:00 hod. a večernom čase od 19:00 do 22:00 hod. - na komunikáciách I. a IV. triedy a ich súčastiach*
- fyzický pasport ulíc - skutočný počet parkujúcich motorových vozidiel neregistrovaných v BA v dennom čase od 8:00 do 12:00 hod. a nočnom čase od 19:00 do 22:00 hod. - na komunikáciách I. a IV. triedy a ich súčastiach*
- fyzický pasport ulíc - skutočný počet parkujúcich motorových vozidiel registrovaných v BA v dennom čase od 8:00 do 12:00 hod. a nočnom čase od 19:00 do 22:00 hod. - mimo komunikácií I. a IV. triedy (vnútrobloky a verejné priestranstvá)
- fyzický pasport ulíc - skutočný počet parkujúcich motorových vozidiel neregistrovaných v BA v dennom čase od 8:00 do 12:00 hod. a nočnom čase od 19:00 do 22:00 hod. - mimo komunikácií I. a IV. triedy (vnútrobloky a verejné priestranstvá)
- počet možných parkovacích miest pri dodržaní normy STN 73 6056.

* - Súčasťami miestnych komunikácií sú aj príslušené chodníky, verejné parkoviská a obrátiská, zariadenia na zabezpečenie a zaistenie priechodov pre chodcov, podchody a priechodové lávky.

Výstup prieskumu bude dodaný 6 x v papierovej podobe a 1 x v elektronickej forme (excel) na CD nosiči v editovateľnom formáte pre každú oblasť samostatne.

Úspešný uchádzač do troch dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy predloží verejnemu obstarávateľovi návrh formy výstupu prieskumu na odsúhlasenie.

Verejný obstarávateľ upozorňuje na možnosť objednávať vypracovanie ďalšieho prieskumu podobného charakteru ako je uvedené v bode 4.1. do limitu hodnoty zákazky do 19.990,- € bez DPH.

5) Podmienky účasti: požadované doklady odbornej spôsobilosti:

Uchádzač preukáže, že je oprávnený uskutočňovať služby predmetu zákazky predložením výpisu z obchodného registra, živnostenského listu (výkon, spracovanie a analýza dopravných prieskumov).

Kópiu osvedčenia o odbornej spôsobilosti projektanta, v zmysle zákona NR SR č. 138/1992 Z. z. v znení neskorších zmien a doplnkov, s originálom odtlačku pečiatky a podpisom odborne spôsobilej osoby. Podmienka bude splnená, ak uchádzač predloží autorizačné osvedčenie SKSI v odbore:

- A2 dopravné stavby alebo
- I 2 Projektovanie inžinierskych stavieb - Cesty a letiská.

6) Hodnota celej zákazky bez DPH:

Do 19 990,-€ bez DPH

7) Možnosť rozdelenie cenovej ponuky:

Cenovú ponuku nie je možné rozdeliť.

8) Variantné riešenie:

Variantné riešenia sa nepripúšťajú

9) Obhliadka miesta a dodania predmetu zákazky

Záujemcom sa odporúča vykonať obhliadku komunikácií, na ktorých sa bude vykonávať prieskum za účelom overenia skutkového stavu a získania potrebných



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

informácií, ktoré sú nevyhnutné na prípravu a spracovanie ponuky. Obhliadku si vykoná záujemca individuálne. Výdaje, spojené s obhliadkou znáša v plnej miere záujemca.

10) Lehota na dodanie alebo dokončenie predmetu zákazky:

Do 30.11.2017 v zmysle bodu 3 tejto výzvy.

11) Lehota na predkladanie cenových ponúk:

Do 26.05.2017 do 09:00 hod.

Ponuku s vyplnenou prílohou č. 1 a dokladmi požadovanými v bode 5, je potrebné doručiť poštou alebo osobne v zalepenej obálke.

Označenie predmetu obálky:

„Cenová ponuka – Prieskum statickej dopravy vo vybranej oblasti MČ Bratislava – Ružinov.

Neotvárať! „

Adresa pre doručovanie poštou:

Mestská časť Bratislava – Ružinov

Ing. Ladislav Illa

Mierová 21, 827 05 Bratislava

Ponuky sa predkladajú v slovenskom jazyku.

Cenová ponuka bude obsahovať cenu v EUR bez DPH, výška DPH, cena s DPH. Ak uchádzač nie je platca DPH túto skutočnosť výrazne vyznačí.

Cena musí obsahovať všetky náklady spojené s prácami na zákazke: zhotovenie, doprava, konzultácie s verejným obstarávateľom a pod.

12) Zdroj finančných prostriedkov a podmienky financovania

Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtových prostriedkov verejného obstarávateľa formou bezhotovostného platobného styku. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Postup platieb je rozpísaný v zmluve – príloha č.5. Verejný obstarávateľ zálohu neposkytuje.

13) Elektronická aukcia:

Áno

14) Kritéria na hodnotenie ponúk

Najnižšia cena v EUR vrátane DPH za dodanie celej zákazky uvedená v prílohe č. 1 „Návrh na plnenie kritérií“. Ponuky budú komisionálne vyhodnotené a na základe vyhodnotenia budú uchádzači vyzvaní k predloženiu nových cenových ponúk v elektronickej aukcii.

15) Ďalšie informácie:

15.1. Otváranie a vyhodnotenie ponúk sa z dôvodu konania elektronickej aukcie uskutoční bez prítomnosti uchádzačov.

15.2. Verejný obstarávateľ úspešnému uchádzačovi oznámi, že jeho ponuku prijíma. Zmluvu uzatvorí verejný obstarávateľ s uchádzačom ktorý ponúkne v elektronickej aukcii najnižšiu cenu.

15.3 Verejný obstarávateľ si vyhradzuje neprijat' neprimerane nízku cenu a osloví ďalších uchádzačov v poradí.

15.4 Verejný obstarávateľ ostatným uchádzačom oznámi, že neuspeli s uvedením dôvodu a identifikáciu úspešného uchádzača.



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

15.5 Lehota viazanosti je do 30.06.2017

Ďalšie informácie poskytne kontaktná osoba uvedená v bode 1. tejto výzvy.

16) Dôvody pre zrušenie použitého postupu zadávania zákazky

Verejný obstarávateľ môže zrušiť použitý postup zadávania zákazky z nasledovných dôvodov:

- nebude predložená ani jedna ponuka,
- ani jeden uchádzač nesplní podmienky účasti,
- ani jedna z predložených ponúk nebude zodpovedať určeným minimálnym požiadavkám vo výzve na predkladanie ponúk,
- ak ponuky presiahnu rozpočet verejného obstarávateľa
- ak sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo toto verejné obstarávanie

Príloha:

- č. 1 Návrh na plnenie kritérií
- č. 2 Mapa s vyznačením vybranej oblasti A: Ostredky
- č. 3 Mapa s vyznačením vybranej oblasti B: Trávniky
- č. 4 Mapa s vyznačením vybranej oblasti C: Štrkovec
- č. 5 Návrh zmluvy o dielo

Dušan Pekár, v.r.
starosta



Mestská časť Bratislava – Ružinov
Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

Príloha č . 1

Návrh na plnenie kritérií

Verejný obstarávateľ:

Mestská časť Bratislava - Ružinov
Mierová ul.21
827 05 Bratislava

**Názov predmetu zákazky: „Prieskum statickej dopravy vo vybranej oblasti
Mestskej časti Bratislava - Ružinov“**

Obchodné meno uchádzača:

adresa alebo sídlo uchádzača:

Návrh na plnenie kritérií:

P.č.	Vybraná oblasť	Cena bez DPH	Cena s DPH
1.	A: Ostredky		
2.	B: Trávniky		
3.	C: Štrkovec		
Cena spolu (1 + 2 + 3)			

Pozn. Cena musí obsahovať všetky náklady spojené s prácami na zákazke: zhotovenie, doprava, konzultácie s verejným obstarávateľom a pod.

V..... dňa.....

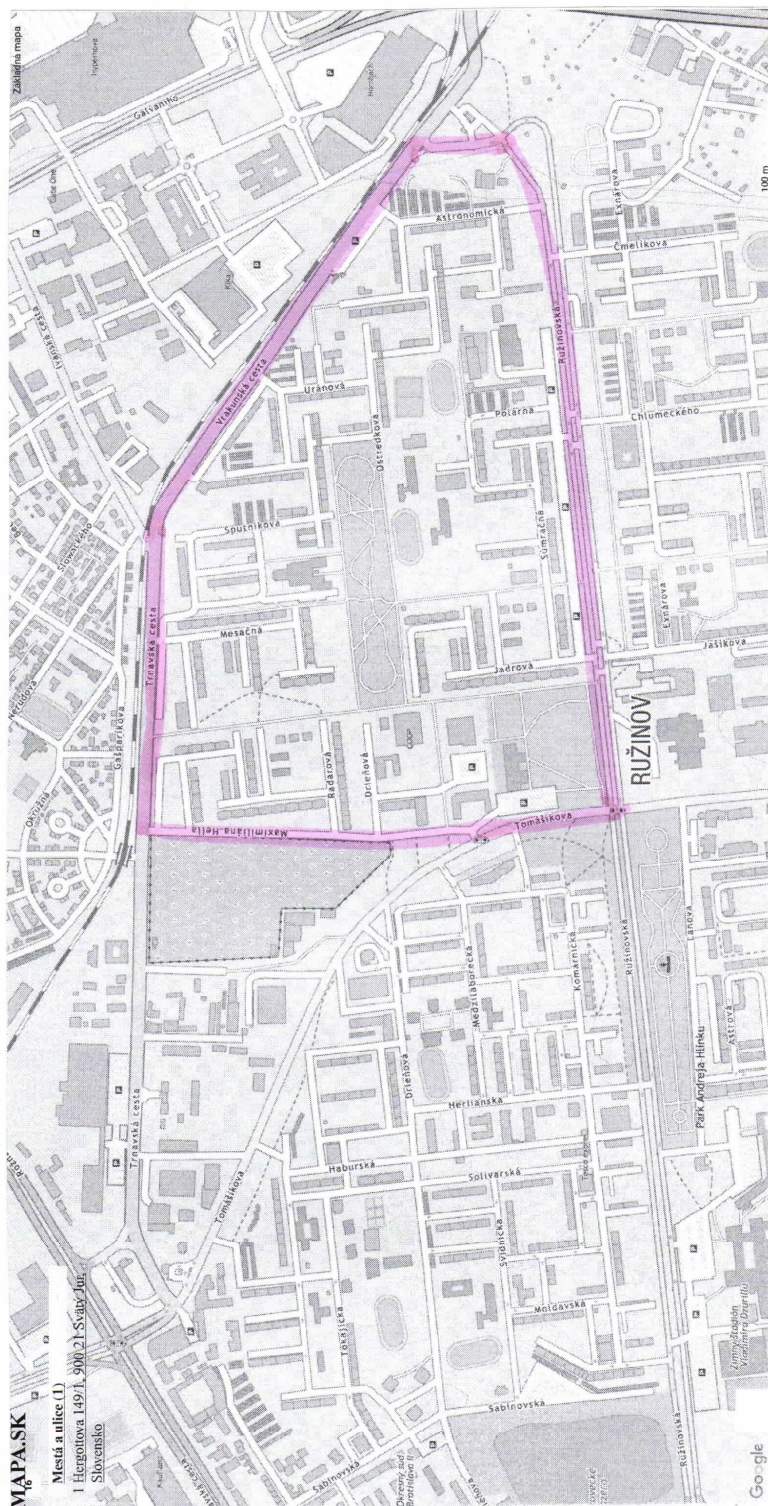
.....
Podpis štatutárneho zástupcu uchádzača, pečiatka



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

Príloha č. 2 – OSTREDKY

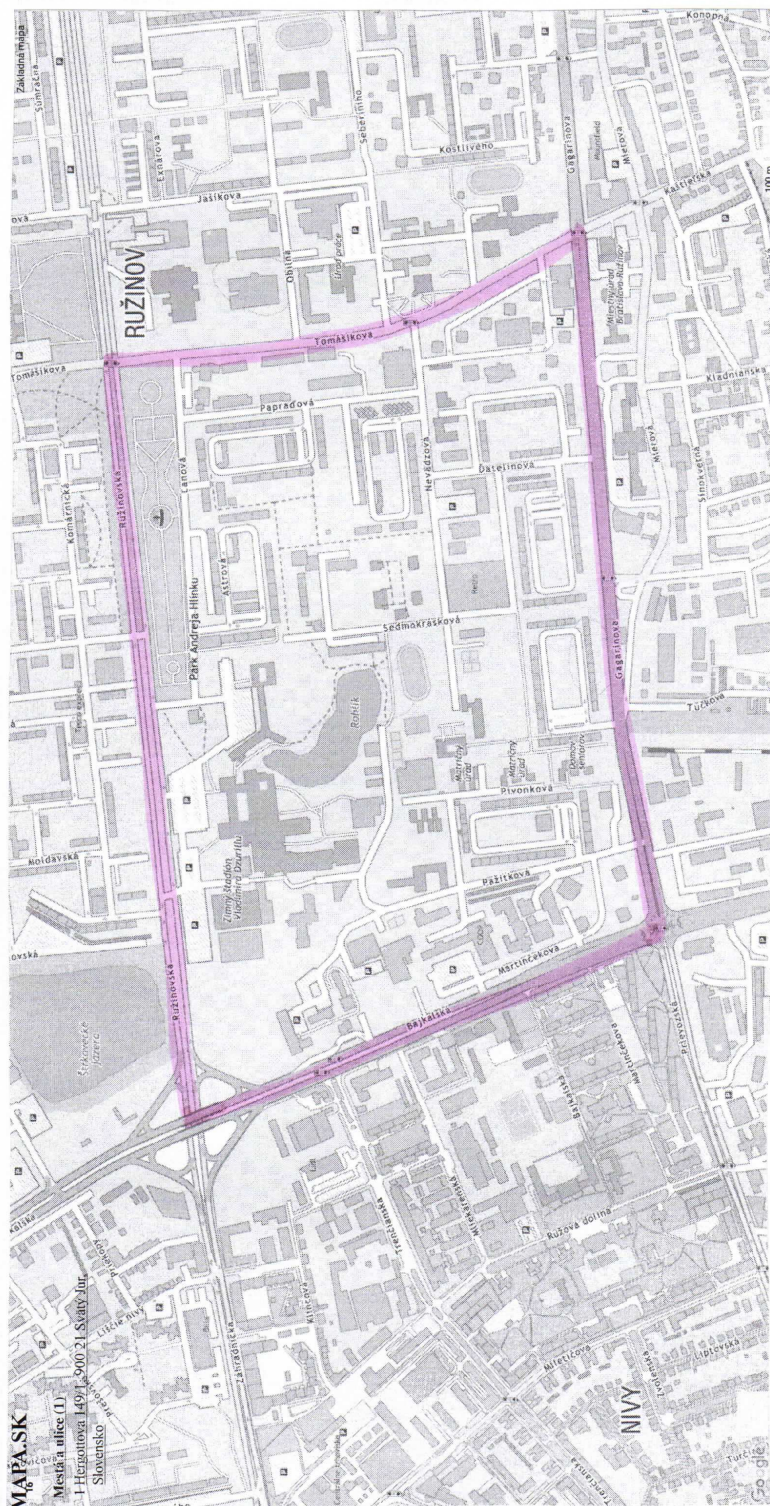




Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

Príloha č. 3 – TRÁVNÍKY

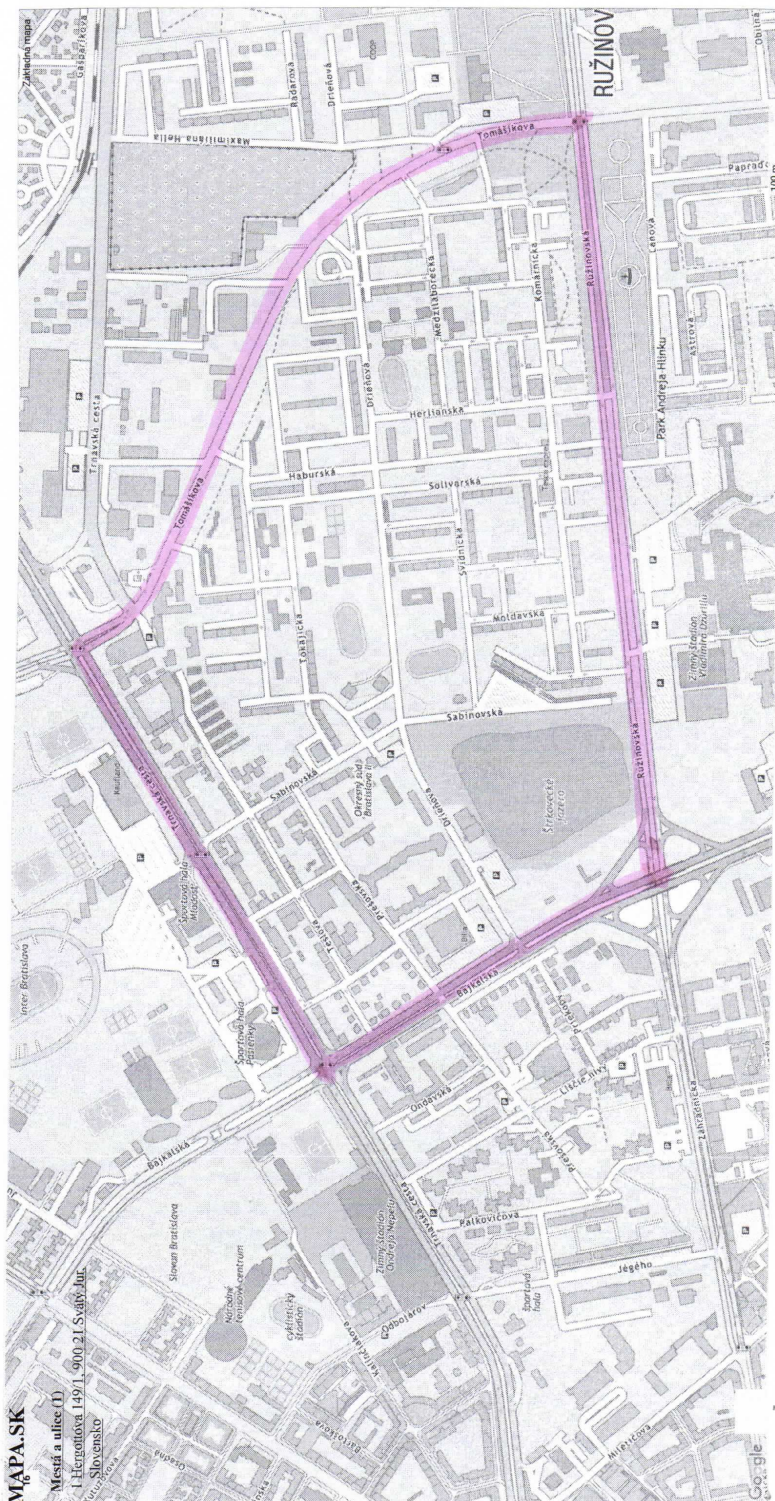




Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

Príloha č. 4 - ŠTRKOVEC





Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

Príloha č. 5 Návrh zmluvy o dielo

Zmluva o dielo

uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v súlade so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami :

Objednávateľ:	Mestská časť Bratislava - Ružinov Mierová 21, 827 05 Bratislava 212
Zastúpený:	Mgr. Ing. Dušan Pekár, starosta
Osoby oprávnené na rokovanie:	
- vo veciach zmluvných –	JUDr. Eva Poprendová, vedúca odboru právneho a správy majetku
- vo veciach technických –	RNDr. Lesia Richterová, vedúca odboru regionálneho rozvoja a životného prostredia Ing. Ladislav Illa, referent referátu územného plánu a regionálneho rozvoja
IČO:	00 603 155
DIČ:	2020699516
Bankové spojenie:	VUB, a.s.
IBAN:	SK7402000000000004029062
BIC swift kód:	SUBASKBX
(ďalej len „objednávateľ“)	

a

Zhotoviteľ:	
So sídlom:	
Zastúpený:	
IČO:	
IČ DPH:	
Bankové spojenie:	
IBAN:	
BIC swift kód:	
Zapísaný v Obchodnom registri	
(ďalej len „zhotoviteľ“)	

Článok I. Úvodné ustanovenia

1.1 Táto zmluva o dielo (ďalej len „zmluva“) sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“), na predmet zákazky „**Prieskum statickej dopravy vo vybraných oblastiach Mestskej časti Bratislava-Ružinov**“ (ďalej len „prieskum“ alebo „dielo“).



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

Článok II. Predmet zmluvy

2.1 Touto zmluvou sa zhotoviteľ zaväzuje, že pre objednávateľa vykoná dielo - vypracuje „**Prieskum statickej dopravy vo vybraných oblastiach Mestskej časti Bratislava-Ružinov**“

- A) Ostredky: oblasť ohraničená ulicami Tomášikova – Max. Hella – Ružinovská – Vrakunská cesta – Trnavská cesta
- B) Trávniky: oblasť ohraničená ulicami Bajkalská – Ružinovská – Tomášikova – Gagarinová – Prievozská
- C) Štrkovec: oblasť ohraničená ulicami Bajkalská – Ružinovská – Tomášikova – Trnavská cesta.

2.2 Cieľom prieskumu je zistenie skutkového stavu obsadenosti verejných parkovacích miest vo vybraných oblastiach mestskej časti Bratislava–Ružinov v dennej a nočnej dobe v rozsahu podkladov pre spracovanie návrhu rezidentného parkovania. Prieskumom bude tiež zisťovaný podiel mimo bratislavských vozidiel na verejných priestranstvách a komunikáciách.

2.3 Prieskum bude vykonaný v pracovných dňoch v dennej a večernej dobe v časoch od 8:00 – 12:00 hod a 19:00 – 22:00 hod. V sobotu bude vykonaný prieskum v čase od 8:00 – 12:00 hod.

Prieskum bude vykonaný obchôdzkou sčítačom so zaznamenaním nasledovných údajov:

- lokalita, ulica, čas prieskumu,
- fyzický pasport ulíc - skutočný počet parkujúcich motorových vozidiel registrovaných v BA v dennom čase od 8:00 do 12:00 hod. a večernom čase od 19:00 do 22:00 hod - na komunikáciách I. a IV. triedy a ich súčastiach*,
- fyzický pasport ulíc - skutočný počet parkujúcich motorových vozidiel neregistrovaných v BA v dennom čase od 8:00 do 12:00 hod. a nočnom čase od 19:00 do 22:00 hod. - na komunikáciách I. a IV. triedy a ich súčastiach*,
- fyzický pasport ulíc - skutočný počet parkujúcich motorových vozidiel registrovaných v BA v dennom čase od 8:00 do 12:00 hod. a nočnom čase od 19:00 do 22:00 hod. - mimo komunikácií I. a IV. triedy (vnútrobloky a verejné priestranstvá),
- fyzický pasport ulíc - skutočný počet parkujúcich motorových vozidiel neregistrovaných v BA v dennom čase od 8:00 do 12:00 hod. a nočnom čase od 19:00 do 22:00 hod. - mimo komunikácií I. a IV. triedy (vnútrobloky a verejné priestranstvá),
- počet možných parkovacích miest pri dodržaní normy STN 73 6056.

* - Súčasťami miestnych komunikácií sú aj príslušné chodníky, verejné parkoviská a obratiská, zariadenia na zabezpečenie a zaistenie priechodov pre chodcov, podchody a priechodové lávky.

Článok III. Miesto, čas a spôsob plnenia

3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať dielo identifikované v článku II. objednávateľovi najneskôr do 30.11.2017, pričom ukončí realizáciu konkrétnej oblasti v nasledovných termínoch:

- A) Ostredky do 31.08.2017
- B) Trávniky do 30.10.2017
- C) Štrkovec do 30.11.2017.



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

- 3.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo alebo časť diela v zmysle zadania, ktoré je uvedené v odseku 2.2. a 2.3. článku II. tejto zmluvy. Prípadný nesúlad uvedených dokumentov je povinný doriešiť na kvalitatérskych výboroch, ktoré sa uskutočnia na Miestnom úrade mestskej časti Bratislava–Ružinov.
- 3.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať dielo 6 x v papierovej podobe a 1 x v elektronickej forme na CD nosiči v editovateľnom formáte pre každú oblasť samostatne. Zhotoviteľ do troch dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy predloží objednávateľovi návrh formy výstupu prieskumu na odsúhlasenie.
- 3.4 Miestom plnenia zmluvy je sídlo objednávateľa.
- 3.5 Zodpovednou, poverenou osobou objednávateľa je Ing. Ladislav Illa, tel. č. 0905 425 658 – referent referátu územného plánu a regionálneho rozvoja (funkcia).
- 3.6 Zodpovednou, poverenou osobou zhotoviteľa je....., tel. č. –(funkcia).

Článok IV. Cena a platobné podmienky

- 4.1 Cena za dielo špecifikované v článkoch II. a III. tejto zmluvy je stanovená na základe dohody zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a podľa cenovej ponuky zhotoviteľa ako výsledok elektronickej aukcie zo dňa v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní. Celková cena diela sa skladá z cien za prieskumy jednotlivých vybraných oblastí:

A) Ostredky
cena bez DPH,- €
DPH 20 %,- €
Cena vrátane DPH,- €
slovom: eur vrátane DPH.

B) Trávniky
cena bez DPH,- €
DPH 20 %,- €
Cena vrátane DPH,- €
slovom: eur vrátane DPH.

C) Štrkovec
cena bez DPH,- €
DPH 20 %,- €
Cena vrátane DPH,- €
slovom: eur vrátane DPH.

**Cena diela celkom bez DPH,- €
(ďalej len Celková cena)
DPH 20 %,- €
Celková cena diela vrátane DPH,- €
slovom: eur vrátane DPH.**



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

- 4.2 Celková cena predmetu diela je cenou pevnou, platnou do prevzatia riadne ukončeného diela objednávateľom. K zmene Celkovej ceny môže dôjsť len v prípade zákonných zmien v oblasti daní, hlavne DPH.
- 4.3 V celkovej cene stanovenej podľa ods. 4.1. tohto článku zmluvy sú zahrnuté všetky náklady spojené s vypracovaním prieskumu statickej dopravy vo vybraných oblastiach mestskej časti Bratislava-Ružinov a zaobstaraním potrebných podkladov a súhlasov.
- 4.4 Zhotoviteľ nežiada preddavok na predmet plnenia zmluvy o dielo.
- 4.5 Zmluvné strany sa dohodli, že za riadne vykonaný a zhotovený prieskum vo vybranej oblasti mestskej časti Bratislava-Ružinov po jeho ukončení a odovzdaní podľa tejto zmluvy o dielo vystaví zhotoviteľ faktúru za zhotovený prieskum vo vybranej oblasti mestskej časti Bratislava-Ružinov, v ktorej uvedie cenu za prieskum konkrétnej oblasti podľa článku IV. ods. 1 tejto zmluvy o dielo, a predloží ju objednávateľovi najneskôr do 15 dní od vzniku práva fakturovať. Právo fakturovať vzniká dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí riadne zhotoveného prieskumu objednávateľom bez závad. Faktúra je splatná do 30 dní odo dňa jej prevzatia objednávateľom.

Článok V.

Zodpovednosť za vady diela, záručná doba

- 5.1 Zhotoviteľ potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu oboznámil s povahou diela, ktoré má vykonať, že sú mu známe všetky technické, kvalitatívne a iné podmienky nevyhnutné k vykonaniu diela a že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k zhotoveniu projektových dokumentácií nevyhnutné.
- 5.2 Objednávateľ má právo prezrieť dodané dielo v lehote 30 pracovných dní od odovzdania zhotoviteľom a pokiaľ ide o vady zjavné, reklamovať ich u zhotoviteľa bez zbytočného odkladu po ich zistení.
- 5.4 Prieskum má vady, ak jeho vykonanie nezodpovedá výsledku určenému v tejto zmluve alebo nie je spracovaný v súlade s požiadavkami vyplývajúcimi z tejto zmluvy ako aj zápisov a ďalších dohôd alebo dodatkov k tejto zmluve.
- 5.5 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady prieskumu, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, neúplnosť, neaktuálnosť, prípadne na tieto skutočnosti písomne upozornil objednávateľa, avšak ten na ich použití písomne trval.
- 5.6 Objednávateľ má právo požadovať a zhotoviteľ má povinnosť bezplatne odstrániť vadu prieskumu uplatnenú v zmysle tejto dohody a príslušných právnych predpisov. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť tieto vady v termíne dohodnutom s objednávateľom, najneskôr do 14 dní od doručenia písomného uplatnenia reklamácie. V prípade nedodržania termínu odstránenia vady je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500,- EUR (slovom päťsto Eur) za každú vadu a každé omeškanie zvlášť. Zmluvná pokuta je splatná do 14 dní po tom, čo bude písomná výzva objednávateľa o uplatnení tejto zmluvnej pokuty doručená zhotoviteľovi.



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

Článok VI. Sankcie

- 6.1 Zhotoviteľ je oprávnený v prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry vystavenej v súlade s touto zmluvou, fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 6.2 V prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním diela alebo jeho časti, má objednávateľ voči zhotoviteľovi právo uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny, za každý deň omeškania. O takto vyčíslenú zmluvnú pokutu bude znížená cena diela, ak objednávateľ nestanoví iný spôsob úhrady zmluvnej pokuty. Zhotoviteľ berie na vedomie, že zaplatenie zmluvnej pokuty ho nezbaňuje zodpovednosti za škodu spôsobenú porušením zmluvnej alebo zákonnej povinnosti a nemá akýkoľvek vplyv na jej výšku.

Článok VII. Ostatné dojednania

- 7.1 Objednávateľ má v priebehu celého procesu spracovávania prieskumu právo na výkon kontroly prostredníctvom splnomocneného zástupcu z hľadiska stavu rozpracovanosti, úplnosti a kvality spracovávaného prieskumu.
- 7.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje vypracovať prieskum alebo jeho časť tak, aby od momentu jeho vytvorenia bol výlučným nositeľom všetkých majetkových a autorských práv k dielu, ktoré sú chránené autorským zákonom.
- 7.3 Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi licenciu na použitie diela (ďalej len „licencia“), akýmkoľvek spôsobom, ktorý je známy v čase uzavretia tejto zmluvy, a to najmä, avšak nie výlučne na:
- a) spracovanie diela, adaptáciu diela alebo akúkoľvek inú úpravu diela,
 - b) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
 - c) akékoľvek iné použitie diela, ktorého účelom je jeho použitie v konaní o vydanie územného rozhodnutia alebo stavebného povolenia.
- 7.4 Licencia je objednávateľovi udelená od momentu vytvorenia diela. Licencia sa udeľuje ako výhradná, v neobmedzenom rozsahu a na neurčitý čas. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi licenciu s ohľadom na dojednanú výšku ceny za prieskum bezodplatne. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie prieskumu alebo ktorejkoľvek jeho časti v rozsahu udelennej licencie. Licencia nie je dotknutá zánikom tejto dohody. Licenciu možno obmedziť alebo zrušiť len na základe osobitnej písomnej dohody obidvoch zmluvných strán, pričom ju zhotoviteľ nemôže jednostranne odvolať.
- 7.5 Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť a poskytnúť objednávateľovi písomné vyhlásenia všetkých osôb, ktoré majú osobnostné autorské práva k dielu alebo ku ktorejkoľvek jeho časti chránenej autorským právom, že súhlasia s použitím diela podľa udelennej licencie a že nakladanie s dielom v súlade s udelenou licenciou nepovažujú za nedovolený zásah do práva na nedotknuteľnosť diela v zmysle ust. § 17 ods. 1 písm. d) z. č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov. Splnenie tejto povinnosti zhotoviteľa je podmienkou pre vznik akéhokoľvek peňažného záväzku objednávateľa vyplývajúceho z tejto dohody.
- 7.6 V prípade porušenia povinnosti zhotoviteľa uvedených v článku VII. ods. 7.2 alebo 7.5 tejto dohody je zhotoviteľ povinný nahradiť objednávateľovi všetku škodu, ktorá mu



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

vznikne v dôsledku toho, že by si akákoľvek tretia osoba uplatňovala autorské práva ku ktorejkoľvek časti projektovej dokumentácie.

- 7.7 V prípade vážneho neplnenia zmluvných povinností zo strany zhotoviteľa, má objednávatel' právo na odstúpenie od tejto zmluvy. Za vážne neplnenie zmluvných povinností sa považuje omeškanie s vyhotovením a odovzdaním diela podľa tejto zmluvy v termínoch dohodnutých v tejto zmluve o viac ako 10 kalendárnych dní.
- 7.8 Ak vykonanie určitej činnosti vyžaduje uskutočnenie právnych úkonov v mene objednávatel'a, je objednávatel' povinný včas vystaviť zhotoviteľovi potrebné písomné plnomocenstvo; na potrebu jeho vystavenia je však zhotoviteľ povinný objednávatel'a včas upozorniť.
- 7.9 Objednávatel' je oprávnený použiť prieskum – predmet tejto zmluvy výlučne iba pre účely vyplývajúce z tejto zmluvy.
- 7.10 Dielo je vlastníctvom zhotoviteľa až do dňa zaplataenia ceny za dielo. Pokiaľ nie je dielo vlastníctvom objednávatel'a, môže byť použité na dohodnutý účel so súhlasom zhotoviteľa.
- 7.11 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že získané podklady, údaje a výsledky neposkytne bez súhlasu objednávatel'a tretej osobe.
- 7.12 Vo vzťahu k tretím osobám je zhotoviteľ povinný vždy vystupovať tak, aby čo i len potenciálne neohrozil dobré meno objednávatel'a, jeho dobrú povesť a výkon jeho činností. Osobitne je zhotoviteľ povinný dbať na ochranu osobných údajov.
- 7.13 Zhotoviteľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách a skutočnostiach, o ktorých sa dozvie v súvislosti s plnením záväzkov podľa tejto zmluvy a ktorých prezradenie tretím osobám by mohlo objednávatel'ovi čo i len potenciálne spôsobiť škodu alebo ohroziť jeho záujmy. Výsledky svojej činnosti zhotoviteľ nemôže za žiadnych okolností bez vopred daného písomného súhlasu objednávatel'a využívať pre seba alebo pre tretie osoby. Tieto záväzky zhotoviteľa trvajú aj po skončení tejto zmluvy.
- 7.14 Zhotoviteľ nesmie poveriť vypracovaním prieskumu inú právnickú alebo fyzickú osobu bez predchádzajúceho súhlasu objednávatel'a. V prípade nesplnenia tejto podmienky má objednávatel' právo odstúpiť od tejto zmluvy.
- 7.15 Doručovanie písomností podľa tejto zmluvy sa uskutočňuje na adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy alebo na inú, druhej zmluvnej strane písomne oznámenú adresu. Za týmto účelom sú zmluvné strany povinné navzájom si oznamovať akékoľvek zmeny údajov uvedených v záhlaví tejto zmluvy. Písomnosť sa považuje za doručeníu aj dňom vrátenia nedoručenej zásielky alebo dňom odmietnutia jej prevzatia druhou zmluvnou stranou.
- 7.16 Do 30 dní po ukončení tejto zmluvy akýmkoľvek spôsobom je zhotoviteľ povinný vrátiť objednávatel'ovi všetky podklady a informácie, ak sú hmotne zachytené, ktoré mu boli poskytnuté alebo ku ktorým sa sám dostal v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
- 7.17 Strana, ktorá spôsobila škodu, je povinná nahradiť ju oprávnenej strane v plnej výške. Ak nedôjde k dobrovoľnému splneniu povinnosti na náhradu škody, oprávnená zmluvná strana ju bude vymáhať prostredníctvom žaloby na príslušnom súde.



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

- 7.18 Zhotoviteľ bude plniť úlohy vyplývajúce z tejto zmluvy, ktoré budú zadávané objednávateľom. Pri plnení tejto zmluvy sa bude zhotoviteľ riadiť taktiež nariadeniami, vyjadreniami a rozhodnutiami samosprávnych, verejnoprávných a štátnych orgánov a organizácií.
- 7.19 Doručením odstúpenia od tejto zmluvy druhej zmluvnej strane táto zmluva zaniká. Do 30 dní od zániku tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné vykonať vzájomné vysporiadanie práv a povinností z tejto zmluvy, a to zhotoviteľ je povinný odovzdať objednávateľovi vykonanú časť diela postupom podľa článku IV. ods. 4.3, podklady a informácie podľa ods. 7.16 tohto článku a zmluvné strany sú povinné uzatvoriť dohodu o výške pomernej časti ceny diela podľa článku IV. ods. 4.1 tejto zmluvy.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

- 8.1 Odovzdaním diela podľa článku IV. nadobudne objednávateľ právo ďalej používať a rozmnožovať dielo podľa článku VII. tejto zmluvy.
- 8.2 Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch s platnosťou originálu, tri vyhotovenia pre objednávateľa a dve vyhotovenia pre zhotoviteľa.
- 8.3 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy možno robiť len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, s výslovným odvolaním sa na ustanovenie tejto zmluvy, vo forme riadne očíslovaných, písomných a oprávnenými zástupcami zmluvných strán podpísaných dodatkov.
- 8.4 Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, ako aj ďalšími súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 8.5 Táto zmluva sa riadi právom Slovenskej republiky. V prípade sporov z tejto zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú ich riešiť predovšetkým dohodou. V prípade, že sa spory zmluvných strán nevyriešia dohodou, zmluvné strany sú oprávnené obrátiť sa na miestne príslušný slovenský súd.
- 8.6 Záväzkový vzťah založený touto zmluvou možno predčasne skončiť týmito spôsobmi:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) odstúpením od tejto zmluvy.
- V prípade predčasného skončenia tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné vykonať vzájomné vysporiadanie práv a povinností z tejto zmluvy podľa čl. VII. ods. 7.19 tejto zmluvy.
- 8.7 Objednávateľ je oprávnený okrem zákonných dôvodov odstúpiť od tejto zmluvy aj vtedy, ak:
- a) zhotoviteľ vykonáva dielo spôsobom, ktorý vzbudzuje dôvodnú obavu, že nebude riadne a včas vykonané,
 - b) zhotoviteľ je dlhšie ako 10 dní v omeškaní s vyhotovením a odovzdaním diela alebo jeho časti,
 - c) zhotoviteľ je dlhšie ako 15 dní v omeškaní s odstránením reklamovanej vady diela.



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

- 8.8 Zhotoviteľ berie na vedomie, že objednávateľ je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a že túto zmluvu je povinný zverejniť na svojom webovom sídle. Na tento účel zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi svoj súhlas so zverejnením tejto zmluvy, pričom jeho súhlas nemožno počas doby platnosti a účinnosti tejto zmluvy odvolať.
- 8.9 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 8.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, nátlaku alebo za nápadne nevýhodných podmienok.
- 8.11 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, na znak čoho ju potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave dňa:

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

.....
Mgr. Ing. Dušan Pekár
starosta

.....



Mestská časť Bratislava – Ružinov
Mierová 21, 827 05 Bratislava 212
